

# Modelo de la fogata para el trabajo transfronterizo

## Proceso de mejoramiento → → → → Proceso de empoderamiento

### Redes → → Coordinación → → Cooperación → → Colaboración

Cambios climáticos  
Contexto fronterizo y cuestiones globales

Cambios climáticos  
Contexto fronterizo y cuestiones globales

<b>Terreno</b> Organización	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La toma de decisiones es vertical y por un solo contraparte.</li> <li>2. La visión común se limita a una afinidad o interés común, no a metas compartidas.</li> <li>3. No hay recursos compartidos.</li> <li>4. No comparten poder real, poca rendición conjunta de cuentas que fomente confianza.</li> <li>5. El flujo de información es interno y no recíproco.</li> <li>6. Proyectos diseñados por una organización e implementados por separado, no hay opinión o participación reales de la comunidad.</li> <li>7. La comunicación es en un solo idioma. Hay traducción informal, no hay consideraciones especiales para participantes monolingües ni por diferencias culturales.</li> <li>8. No hay reuniones regulares, el contacto es esporádico y limitado a eventos especiales.</li> <li>9. No hay contrapartes directos identificados.</li> <li>10. El trabajo binacional está limitado a eventos especiales y compartir información como parte de las actividades regulares.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Toma de decisiones compartida entre contrapartes pero implementada de manera vertical.</li> <li>2. Hay visión común y metas compartidas para algunas actividades concretas, pero no todas.</li> <li>3. Los recursos se comparten de acuerdo a las necesidades específicas del proyecto.</li> <li>4. Se comparte poder para tareas específicas, se comparte más la rendición de cuentas.</li> <li>5. La información se comparte con la comunidad pero se produce por una sola contraparte.</li> <li>6. Los proyectos se diseñan en conjunto pero se implementan por separado en cada lado. Hay poca participación comunitaria.</li> <li>7. Arreglos permanentes para los monolingües. Más interacción cultural.</li> <li>8. Reuniones regulares en ambos países, pero no todos los participantes pueden o quieren cruzar.</li> <li>9. Contraparte directo identificado, pero no hay comunicación regular.</li> <li>10. Hay arreglos especiales para actividades transfronterizas, pero no existe estructura específica para el trabajo binacional.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se estimula la pluralidad, las decisiones se toman e implementan de manera horizontal.</li> <li>2. Visión común – comparten más valores, se discuten expectativas, hay metas por escrito.</li> <li>3. Proyecto diseñado para compartir recursos.</li> <li>4. Poder y rendición de cuentas compartidos, existe una trayectoria comprobada que legitima la confianza y el respeto entre contrapartes.</li> <li>5. La información se produce de manera conjunta y se comparte ampliamente.</li> <li>6. Diseño e implementación del proyecto incluyen opinión y participación comunitarias.</li> <li>7. Inclusión/consideración de ambos idiomas y culturas en todo momento.</li> <li>8. Reuniones regulares accesibles a todos, alternando país sede.</li> <li>9. Contrapartes directos que se comunican con frecuencia y toman decisiones en conjunto.</li> <li>10. Estructura específica para el trabajo binacional que considera e incluye a cada contraparte.</li> </ol>
<b>Leña</b> Actores binacionales	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nivel bajo de "binacionalismo".</li> <li>2. No inicia el trabajo binacional, se involucra por invitación.</li> <li>3. Está comprometido con ayudar a la comunidad y se identifica con las comunidades de su propio lado de la frontera.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nivel medio de "binacionalismo".</li> <li>2. Participa de manera consistente en proyectos binacionales pero no los inicia.</li> <li>3. Es más incluyente en cuanto a participación comunitaria y comienza a identificarse con las comunidades del otro lado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nivel alto de "binacionalismo".</li> <li>2. Se siente comprometido a iniciar y fortalecer relaciones binacionales; promueve o financia el trabajo binacional.</li> <li>3. Está comprometido con empoderar a la comunidad y se identifica con ambos lados.</li> </ol>
<b>Oxígeno</b> Mantenimiento	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Intención de trabajar de manera binacional, pero sin plan de trabajo formal o compromiso a largo plazo.</li> <li>2. No hay discusión formal de los compromisos.</li> <li>3. No hay proceso de evaluación durante o después del proyecto.</li> <li>4. Disponibilidad de confiar y respetar, pero sin fundamento.</li> <li>5. Recursos posibles identificados.</li> <li>6. No hay mecanismos para resolver conflictos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compromiso expresado, sin metas escritas o recursos asignados.</li> <li>2. Expectativas compartidas antes del inicio.</li> <li>3. Proceso informal de evaluación.</li> <li>4. La confianza y el respeto surgen como consecuencia de cumplir con las expectativas.</li> <li>5. Algunos recursos destinados específicamente para el trabajo binacional.</li> <li>6. Estrategias informales para resolver conflictos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Metas escritas, compromiso a largo plazo.</li> <li>2. Expectativas compartidas antes y durante el proyecto.</li> <li>3. Evaluación formal incorporada y cumplida.</li> <li>4. Inclusión de estrategias y actividades diseñadas para fomentar confianza y respeto.</li> <li>5. Financiamiento consistente destinado específicamente para el trabajo binacional.</li> <li>6. Mecanismos formales de resolución de conflictos.</li> </ol>
<b>Yesca</b>	<p>Catalizador, incentivo que impulsa el inicio de un proyecto: Un tema crítico, como una epidemia; financiamiento de planeación; reuniones regulares que brindan la oportunidad de crear redes de trabajo; plan de trabajo o estrategias para incorporar el trabajo binacional a las actividades regulares; visión común; la necesidad de producir datos que son útiles para ambos lados; apoyo de la comunidad o de los líderes prominentes; entre otros.</p>		